

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	72 (1981)
Heft:	10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**AEG Münzschaltautomat –
Zählen und Kassieren nach Mass**

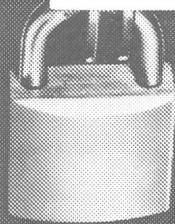


017/460 000/558 000/81

**AEG Münzschalt-
automat:
Auf sein Zählwerk
können Sie
zählen...**

...wenn es ums Einziehen
fälliger Strom-Kosten, z.B.
in Waschküchen, Trock-
nungsanlagen, Kegel-
bahnen, in Beleuchtungs-
anlagen, Saunas oder
Solarien geht. Wählen Sie
zwischen elf Laufzeiten von
8 bis 80 Minuten. Einstellbar
für Münzen oder Wert-
marken.

Fr. 395.–



AEG

ELEKTRON AG
Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 0111

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

**Inhaltsverzeichnis
Table des matières**

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique 

Bericht der Eidgenössischen Energiekommission	
Gedanken zum Bericht der Eidg. Energiekommission über den Bedarfsnachweis für Kernkraftwerke. Von H. Kobler	490
Bericht der Eidg. Energiekommission über den Bedarfsnachweis	493
Rapport de la Commission fédérale de l'énergie sur la preuve du besoin	493
Stellungnahme des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke zu einigen Fragen des Berichtes der Eidgenössischen Energiekommission	510
Prise de position de l'Union des centrales suisses de l'électricité au sujet de certains points du rapport de la Commission fédérale de l'énergie	510

Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	518
Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	519
Aus Mitgliedwerken – Informations des membres de l'UCS	520
Diverse Informationen – Informations diverses	521
Baron Jean Baptiste Joseph de Fourier	521
Öffentlichkeitsarbeit – Relations publiques	521
Presespiegel – Reflets de presse	522
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	526

**Elektrotechnik und Elektronik
Electrotechnique et électronique** 

Vereinsnachrichten	
Communications des organes de l'Association	
In memoriam	529
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes	530
Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications	530
Sitzungen – Séances	531
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) – Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC)	531
CECC-Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik	533
Inkraftsetzung von Normen des SEV	
Mise en vigueur de Normes de l'ASE	533
Veranstaltungen – Manifestations	534

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	535
--------------------------------------------------------	-----

DER RENTENANSTALT- STANDARDPLAN FÜR IHRE BERUFLICHE VORSORGE...

PENSIONSKASSE 2. SÄULE

...entspricht den oft geäussernen
Wünschen und Bedürfnissen nach einer Pensions-
kasse mit

- einfachstem und raschem Abschluss
- Sofortschutz ohne Gesundheitsprüfung bei Voll-
arbeitsfähigkeit (bis Fr. 300'000.– Risikosumme)
- unkomplizierter Verwaltung
- den günstigen Kollektivtarifen
- hoher Überschussbeteiligung

Mit dem Rentenanstalt-STANDARDPLAN profitieren Sie von weitgehend im voraus fixierten Leistungs-
arten, die sich in der Praxis als die meist bevor-
zugten erwiesen haben. Dies ermöglicht uns eine
besonders einfache Abwicklung und eine kosten-
günstige Betreuung zu Ihren Gunsten.

Der Rentenanstalt-STANDARDPLAN ist geeignet für:

NEU Einzelpersonen (Arbeitnehmer)	Kleinstbetriebe z. B. 1 Arbeit- nehmer, 1 Arbeitgeber	alle anderen Betriebsgrössen (auch als Kader- versicherung)
-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------

Rentenanstalt 

Wegweisend seit 1857. Alle Einzel- und Kollektiv-Versicherungen.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt. Älteste und grösste Lebensversicherungs-Gesellschaft der Schweiz.
Für Sach-, Unfall- und Haftpflichtversicherungen: Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Mobiliar.

Über den Rentenanstalt STANDARDPLAN orientieren Sie gerne unsere Generalagenturen:

Dr. Eduard Moser, Postfach 186, **5001 Aarau**, Tel. 064/22 75 94. Hans Lüssi, Postfach 525, **4010 Basel**, Tel. 061/22 77 55.
Rudolf Isenschmid, Postfach 1504, **3001 Bern**, Tel. 031/22 28 54. Gilbert Crelier, Postfach 299, **2501 Biel**, Tel. 032/22 35 45.
Dr. Dino Giovanoli, Postfach 190, **7001 Chur**, Tel. 081/22 66 36. Marius Simonet, Postfach 716, **1701 Freiburg**, Tel. 037/22 12 20.
Ernst Marty, Postfach 6271, **8750 Glarus**, Tel. 058/6114 35. Franz Forrer, Postfach 111, **6002 Luzern**, Tel. 041/51 66 88. Hans
Stöckli, Postfach 34, **8590 Romanshorn**, Tel. 071/63 19 62. Hans Zweifel, Postfach 938, **9001 St. Gallen**, Tel. 071/22 20 31.
Pierre Imboden, Postfach 28 918, **1951 Sitten**, Tel. 027/23 23 33. Hans Lüthi, Postfach 105 Bahnhof, **4501 Solothurn**, Tel. 065/
22 26 26. Hans Bürki, Postfach 388, **3601 Thun**, Tel. 033/22 78 78. Heinrich Diethelm, Postfach 776, **8401 Winterthur**,
Tel. 052/23 58 47. Erich Weilenmann, Postfach 2056, **8023 Zürich**, Tel. 01/211 07 73.